

# 上博簡、郭店簡和今本 《緇衣》文獻結構差異\*

王 平

上海博物館所藏戰國楚竹書，是經過多次周轉而在香港市肆獲得的，雖然折損、斷缺的較多，但卻是國內文博系統所藏尚未公開發表的楚簡中的最大一批。日前《上海博物館藏楚竹書》第一冊已經由上海古籍出版社出版，其內容包括《孔子詩論》《緇衣》《性情論》三篇重要的儒家文章。《上海博物館藏楚竹書·緇衣》（以下簡稱上博簡《緇衣》）篇有二十四支簡，計有九百七十八字，其中重文十字，合文八字。一九九三年湖北荊門郭店出土的竹簡也有《緇衣》（以下簡稱郭店簡《緇衣》）篇。郭店簡《緇衣》的發表對傳世文獻《十三經注疏》中的《禮記·緇衣》（以下簡稱今本《緇衣》）已經起到了重要的訂補作用，上博簡《緇衣》的發表無論是對今本《緇衣》還是對郭店簡《緇衣》都將具有特別重要的學術意義。以出土文獻與出土文獻互勘、以出土文獻與傳世對勘，這樣多層次、多角度的校勘，將會訂正今本《緇衣》存在的一些問題，把孔子的言辭，恢復原來的形態，使文、史、哲學界能看到真正屬於古代的文獻。

我們將上博簡《緇衣》與郭店簡、今本《緇衣》比勘，發現三個版本在章數、章序、體例、字數、引《書》、引《詩》等文獻結構方面都存在着不同程度的差異。本文僅就上具三個版本在

章數、章序等文獻結構方面存在的差異談談看法。

## 一 章數

上博簡《緇衣》共二十四簡，分二十三章，每章均以“子曰”起首，章末設一墨釘，以示該章結束。郭店簡《緇衣》共四十七簡，分二十三章，每章末以“ ”為分節號，第四十七簡末尾有“二十又三”四字，說明郭店簡《緇衣》未有缺佚。我們發現上博簡《緇衣》與郭店簡《緇衣》雖然存在着許多異文，但章數竟完全相同。這足以證明真正的《緇衣》篇應該是二十三章。今本《緇衣》有二十五章，其中第七章包括了上博簡《緇衣》的第十四、十五兩章的內容，所以實際上比上博簡《緇衣》、郭店簡《緇衣》多出三章：一章、十六章、十八章。而這三章無論是在上博簡《緇衣》還是在郭店簡《緇衣》都未見到。另外，上博簡與郭店簡《緇衣》在體例上是完全一致的，比如，每一章都是先以“子曰”起始，然後引《詩經》或《尚書》中的言語來印證所講觀點的正確性，而今本《緇衣》的第一章、第十八章都不合此體例。據此，我們可以推斷：今本《緇衣》第一章、十六章、十八章是後人來加上的，不屬於《緇衣》原有的內容。以下我們以“上博簡”《緇衣》的章數及標誌句為坐標，與郭店簡、今本《緇衣》對比如下：

上博簡章序及起始句	郭店簡章序及起始句	今本章序及起始句
1、子曰：好美如好紕衣	同上	1、子言之曰：為上易事也。
2、子曰：有國者章好章惡	同上	2、子曰：好賢如緇衣
3、子曰：為上可弃而知也	同上	3、子曰：夫民教之以德

上博簡章序及起始句	郭店簡章序及起始句	今本章序及起始句
4、子曰：上人疑則百姓惑	同上	4、子曰：下之事上也
5、子曰：民以君爲心	同上	5、子曰：禹立三年
6、子曰：上好仁	同上	6、子曰：上好仁
7、子曰：禹立三年	同上	7、子曰：王言如絲
8、子曰：下之事上也	同上	8、子曰：君子道人以言
9、子曰：長民者衣服不改	同上	9、子曰：長民者衣服不貳
10、子曰：大人不親其所詛	同上	10、子曰：爲上可望而知也
11、子曰：大臣之不親也	同上	11、子曰：有國者章善癘惡
12、子曰：長民者教之以德	同上	12、子曰：上人疑則百姓惑
13、子曰：政之不行	同上	13、子曰：政之不行也
14、子曰：王言如絲	同上	14、子曰：大臣不親
15、子曰：可言不可行	同上	15、子曰：大人不親其所賢
16、	君子道人以言	16、子曰：小人溺於水
17、子曰：言率行之	同上	17、子曰：民以君爲心
18、子曰：君子言有物	同上	18、子曰：下之事上也
19、子曰：苟有車	同上	19、子曰：言有物而行有格也
20、子曰：私惠不懷德	同上	20、子曰：唯君子能好其正
21、子曰：唯君子能好其匹	同上	21、子曰：輕絕貧賤而重絕富貴
22、子曰：輕絕貧賤	同上	22、子曰：私惠不歸德
23、子曰：宋人有言曰	同上	23、子曰：苟有車

上博簡章序及起始句	郭店簡章序及起始句	今本章序及起始句
		24、子曰：言從而行之
		25、子曰：南人有言曰

## 二 章序

以上對比可見，上博簡《緇衣》與郭店簡《緇衣》的章序及起始句幾乎完全相同。而與今本《緇衣》的章序及起始句卻相去甚遠。對比如下：

上博本	郭店本	今本	上博本	郭店本	今本
第一章	同	第二章	第十四章	同	第七章
第二章	同	第十一章	第十五章	同	第七章
第三章	同	第十章	第十六章		第八章
第四章	同	第十二章	第十七章	同	第二十四章
第五章	同	第十七章	第十八章	同	第十九章
第六章	同	第六章	第十九章	同	第二十三章
第七章	同	第五章	第二十章	同	第二十二章
第八章	同	第四章	第二十一章	同	第二十章
第九章	同	第九章	第二十二章	同	第二十一章
第十章	同	第十五章	第二十三章	同	第二十五章
第十一章	同	第十四章			第一章
第十二章	同	第三章			第十六章
第十三章	同	第十三章			第十八章

《緇衣》各章的內容彼此之間雖然是相對獨立的，但也還是存在着一定的內在聯繫的，因而上具版本在章序上的差別還是值得重視的。古書的某一篇是沒有篇名的，在流傳整理的過程中，整理者為方便起見，往往是從該篇的首句中取二三字或直引首句作為篇名。今本的第一章是不合慣例的，因為其中沒有“緇衣”這兩個字。從內在聯繫來看，今本《緇衣》章序有些零亂。以上說明，郭店簡與上博簡《緇衣》纔是比較接近文獻原貌的本子。上博簡《緇衣》與郭店簡《緇衣》雖然出土於不同墓葬，抄手不一，版本有別，書寫風格也不同，但章數、章序、體例竟然完全相同，這不應該是偶然的巧合，據此我們可以推斷：至遲在戰國中期《緇衣》就有了定本。

\* 本課題研究得到國家教育部跨世紀人才培養基金項目“古文字與古文獻語料庫建設”資助。

### 〔參考文獻〕

- ①馬承源主編《上海博物館藏戰國楚竹書》第一冊，上海古籍出版社2001年11月。
- ②《郭店楚墓竹簡》，文物出版社1998年5月。
- ③陳金生：郭店楚簡《緇衣》校讀札記，《中國哲學》第二十二期，遼寧教育出版社2001年1月。
- ④阮元校刻《十三經注疏》，中華書局1980年9月。

(王平 華東師範大學中國語言文字研究與應用中心 郵編200062)